

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-15-96-A

Date: 15 September 2021

Original: English

IN THE APPEALS CHAMBER

Before: Judge Carmel Agius, Presiding

Registrar: Mr. Abubacarr Tambaou

Order of: 15 September 2021

PROSECUTOR

v.

**JOVICA STANIŠIĆ
FRANKO SIMATOVIĆ**

PUBLIC

ORDER ASSIGNING A PRE-APPEAL JUDGE

The Office of the Prosecutor:

Mr. Serge Brammertz

Counsel for Mr. Jovica Stanišić:

Mr. Wayne Jordash
Mr. Joe Holmes

Counsel for Mr. Franko Simatović:

Mr. Mihajlo Bakrač
Mr. Vladimir Petrović

I, **CARMEL AGIUS**, Judge of the Appeals Chamber of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Appeals Chamber” and “Mechanism”, respectively) and Presiding Judge in this case;¹

NOTING the judgement pronounced by the Trial Chamber of the Mechanism in the case of *Prosecutor v. Jovica Stanišić and Franko Simatović*, Case No. MICT-15-96-T on 30 June 2021 and filed in writing on 6 August 2021 (“Trial Judgement”);²

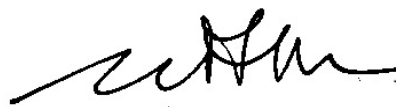
NOTING the notices of appeal filed on 6 September 2021 by Mr. Jovica Stanišić, Mr. Franko Simatović, and the Office of the Prosecutor against the Trial Judgement;³

CONSIDERING Rule 135(A) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism, which authorizes the Presiding Judge of the Appeals Chamber to designate from among its members a Judge responsible for the pre-hearing proceedings as the “Pre-Appeal Judge”;

HEREBY ASSIGN, with immediate effect, myself as Pre-Appeal Judge in the present case.

Done in English and French, the English text being authoritative.

Done this 15th day of September 2021,
At The Hague,
The Netherlands



Judge Carmel Agius
Presiding Judge

[Seal of the Mechanism]

¹ Order Assigning Judges to a Case Before the Appeals Chamber, 10 September 2021.

² *Prosecutor v. Jovica Stanišić and Franko Simatović*, Case No. MICT-15-96-T, Judgement, 6 August 2021.

³ Stanišić Defence Notice of Appeal, 6 September 2021; Simatović Defence Notice of Appeal, 6 September 2021; Prosecution Notice of Appeal, 6 September 2021.



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ <i>Greffe du MIFRTP</i>	<input type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input checked="" type="checkbox"/> The Hague/ <i>La Haye</i>
From/ De :	<input type="checkbox"/> President / <i>Président</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers / <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i>
	<input type="checkbox"/> Registrar / <i>Greffier</i>	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i>	<input type="checkbox"/> Defence / <i>Défense</i>
Case Name/ Affaire :	PROSECUTOR v JOVICA STANIŠIĆ & FRANKO SIMATOVIĆ	Case Number/ Affaire n° :	MICT-15-96-A
Date Created/ Daté du :	15 SEPTEMBER 2021	Date transmitted/ Transmis le :	15 SEPTEMBER 2021
		No. of Pages/ Nombre de pages :	2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
		<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S	
Title of Document/ Titre du document :	ORDER ASSIGNING A PRE-APPEAL JUDGE		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classifié</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 H) requérant exclu</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus curiae exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>autre(s) partie(s) exclue(s)</i> (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :			
<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement/Arrêt</i>	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Recueil de sources</i>	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>
<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Écritures déposées par des parties</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordonnance</i>	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Écritures déposées par des tiers</i>	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :</i> (Word version of the document is attached/ <i>La version Word est jointe</i>)	
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input checked="" type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :</i>	
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
	<input type="checkbox"/> B/C/S
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
	<input type="checkbox"/> B/C/S
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :</i>	
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche dûment remplie à :*

JudicialFilingsArusha@un.org OR/ *OU* JudicialFilingsHague@un.org

Rev: August 2019/ *Rév. : Août 2019*